



## Montolieu : la Retirada à l'Apostrophe



Dans le cadre du 80e anniversaire de la Retirada de 1939, marquant l'exil des républicains espagnols fuyant la dictature de Franco en Espagne, l'équipe de TVBruits, en partenariat avec KOVisuel, a installé le plateau de son émission *Les bruits de la ville ; paroles déracinées d'hier et aujourd'hui*, à Montolieu.



Cette émission était présentée par Mathieu Soudais, documentariste, et Carole Foissier, auteure, sur le site de l'Apostrophe dirigée par Franck Chevaleyre. Pour mémoire, l'Apostrophe fut en 1939, un camp d'internement pour les réfugiés espagnols.

Les invités, Nuria Valverde, Rocco Femia, Pierre Canapa, Benoist de Tarlé, Laurence Joignerez (directrice de la coopérative-musée Cérès Franco), Handé Noyan, Guy Catalo, et l'association Avec ont brillamment illustré le propos des exils qui ont marqué et marquent 8 décennies d'histoire dans

l'Aude. Au sein de la remarquable exposition (visible 1 mois), *Nos tiñeron de azul*, de Karine Bossavy, photographe, les survivants des différents exils et les réfugiés récemment arrivés sur le territoire ont restitué avec justesse ce que représente l'arrachement à sa terre natale pour sauver sa vie et la reconstruire.

Durant l'enregistrement, des lectures du texte de Louis Ruiz, survivant de la Retirada (représenté par sa fille Marie Ruiz) et *Ulysse dans la boue*, de Jaume Grau, traduit par Marie-Hélène Meléndez, publié chez Mare Nostrum, ont été lus par la Montolivaine, Christiane Ortéga. L'émission s'est clôturée en musique avec Stania, chanteuse slave, accompagnée à la guitare par Rob, libraire du village.

